

HERMINE BOURDIN, ASTRAL JOURNEY I, 2023



Digital artwork
Courtesy of the artist

Questo lavoro è una fusione di danza, performance e una scansione 3D di una delle sculture fisiche dell'artista, che è stata rimodellata per conferirle una metamorfosi liquida. La fluidità della scultura riecheggia la condizione in continua evoluzione della donna, in evoluzione nel mondo che la circonda. Attraverso pixel e byte, la scultura assume una nuova forma, una creazione digitale che cattura l'essenza della donna in tutta la sua gloria e il suo spirito inflessibile che rifiuta di essere confinato dai vincoli della società.

This work is a fusion of dance, performance, and a 3D scan of one of the artist's physical sculptures, which has been remodeled to give it a liquid metamorphosis. The fluidity of the sculpture echoes the ever-shifting condition of the woman, evolving in the world around her. Through pixels and bytes, the sculpture takes on a new form, a digital creation that captures the essence of woman in all her glory and her unyielding spirit that refuses to be confined by the constraints of society.

HERMINE BOURDIN, AERIAL, 2023



Digital artwork
Courtesy of the artist

Il concetto di volo ha affascinato l'umanità fin da sempre. Questo lavoro è una fusione di danza e scultura, dove la danza di Eugenie Drion, ballerina francese dell'Opéra, catturata attraverso il motion tracking, è stata trascritta su una delle sculture fisiche dell'artista, scansionate in 3D. Il risultato è un'esibizione di assenza di gravità e un'aura eterea.

The concept of flight has long been a source of fascination for humanity. This work is a fusion of dance and sculpture, where the dance of Eugenie Drion, French dancer of the Opéra, captured through motion tracking, has been transcribed onto one of the artist's 3D scanned physical sculptures, resulting in a display of weightlessness and an ethereal aura.